



Finding aid

LAYTON_R02

**Sound recordings collected by
Robert Layton, 1976 – 1977.**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by [email](#) to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

Some materials in this collection are restricted and may only be listened to by those who have obtained written permission from the relevant Indigenous individual, family or community. Refer to audition sheets below for more details.

Restrictions on use

This collection is open for copying to relevant Indigenous communities, organisations and individuals with the exception of ceremonially restricted material. Other clients may only copy the unrestricted items in this collection with the permission of Robert Layton. Restricted material may only be copied by those who have obtained permission from appropriate elders within the originating community. Permission must be sought from Robert Layton as well as the relevant Indigenous individual or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1977

Extent: 21 sound cassettes (ca. 60 min. each) : analogue, stereo.

Production history

This collection was recorded between the 7 July 1975 and the 6 April 1977 by Robert Layton during field work in the at 3 separate locations with various assistance in interviewing from Michael Walsh, Robert Dixon and John Von Sturmer. Firstly at Freshwater Cove, Western Kimberly WA on the 7 July 1975 collecting Worrorra language material with Sam Woolagndja, Lenny Leonard and Kake Stumpagee. Then at Kingoonya SA, collecting recording of material from the Kokatha language with Arthur Baker between the 23 February 1976 and the 8 March 1976. Finally, in Canberra recording oral history with Aleck Chalk [Carl Stevens] and Mbabaram language material during 4-6 April 1977. Field recording RL5 was deposited with AIATSIS on 27 August 1977. Field recordings RL6-13 were deposited on 11 March 1977; and field recordings RL15- 24 were deposited on 26 July 1977.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult the Institute's Mura® online catalogue at <http://mura.aiatsis.gov.au>.

ARCHIVIST'S NOTE

This collection includes archive tape 006705 which contains part of field recording RL4 which is included in the LAYTON_R01 collection.

This finding aid was compiled from information provided by Robert Layton and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
006705 006706	<u>RL5</u>	Account of the Montgomery Island dialect in Worrorra language by Sam Woolagndja and performance and discussion of Men's Love Magic song by Sam Woolagndja, Lenny Leonard, Kake Stumpagee:
006706 006707	<u>RL6</u>	Oral history and words and songs performed by Ida Baker in Kokatha language and an unidentified Western Desert language with Arthur Baker
006707 006708	<u>RL7</u>	Elicitation of words and phrases in Kokatha language with Arthur Baker
006708 006709	<u>RL8</u>	Elicitation of words and phrases in Kokatha language with Arthur Baker
006709 006710	<u>RL9</u>	Discussion of material culture, vocabulary elicitation and autobiographical materiel with Arthur Baker in Kokatha
006710	<u>RL10</u>	History, anecdotes and a love song sung with unidentified males and Arthur Baker in English and Kokatha
006711	<u>RL11</u>	Arthur Baker singing and discussing sections of love magic songs in Kokatha and English
006712	<u>RL12</u>	Arthur Baker discussing sections of love magic songs, droving and station work in Kokatha and English.
006713	<u>RL13</u>	Arthur Baker listening to earlier recording and discussing them and marriage rules in Kokatha and English.
006714	<u>RL15</u>	Language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk in Mbabaram and English
006715	<u>RL16</u>	Mbabaram language elicitation and oral history with Aleck Chalk
006716	<u>RL17</u>	Mbabaram language elicitation and oral history with Aleck Chalk
006717	<u>RL18</u>	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk
006717 006718	<u>RL19</u>	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk
006718 006719	<u>RL20</u>	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk
006719 006720	<u>RL21</u>	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk
006720 006721	<u>RL22</u>	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk
006721 006722	<u>RL23</u>	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk

Prepared September 2010 by RJ
Last updated 8 December 2016

Archive number	Field recording number	Description
6722	RL24	Mbabaram language elicitation and autobiographical material with Aleck Chalk

ITEM DESCRIPTIONS

006705 + 006706/RL5

Performer/speaker(s):	Sam Woolagndja, Lenny Leonard, Kake Stumpagee
Subject keywords:	Geography - Territories and boundaries; Magic and sorcery - Love magic; Social organisation - Kinship - Generational systems.
Language/people:	Worrorra
Places:	Camden Sound map area (WA West Kimberley SD51-15), Yampi map area (WA West Kimberley SE51-03)
Recording quality:	Fair – Poor

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006705	00:19:29	Account of the Montgomery Island dialect in Worrorra language by Sam Woolagndja with sample text, discussion and group boundaries.	7 th July 1975	Freshwater Cove, WA
	00:24:40	Elicitation of an account of the Montgomery Island dialect in Worrorra with Sam Woolagndja with reference to language spoken by his maternal grandfather and group boundaries.		
	00:36:12	Performance and discussion of men's love magic song by Sam Woolagndja, Lenny Leonard and Kake Stumpagee. RESTRICTED, MEN ONLY		Wood Island, WA
	00:57:06	End of LAYTON_R01-006705.		
LAYTON_R02-006706	00:00	Performance and discussion of Men's Love Magic song by Sam Woolagndja, Lenny Leonard and Kake Stumpagee. RESTRICTED, MEN ONLY	7 July 1975	Wood Island, WA
	00:21:47	End of RL5.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006706 + 006707/RL6

Performer/speaker(s):	Arthur Baker, Ida Baker
Subject keywords:	Government policy - Assimilation – 1926-1950; Government policy - Assimilation – 1950 -1971; History - Biographies - Indigenous – Autobiographies; Geography – Territories and boundaries; Language – Vocabulary – Water resources; Animals – Mammals – Marsupials – Kangaroos / Wallabies; Animals – Birds – Emus; Food – Bush tucker; Music – Vocal – Solo – Female; Social organisation – Kinship; Art – Body painting; Stories and motifs – Creation / Cosmology.
Language/people:	Kokatha, unidentified Western Desert Language
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006706	00:21:54	Autobiographical material by Arthur Baker in Kokatha language with reference to his birth place, Police Well and assimilation practices.	23 February 1976	Kingoonya SA
	00:30:00	Autobiographical material and some words by Arthur Baker in Kokatha language with reference to language boundaries, Mt Elba, Iron Knob, McDougal's Peak, water, Kangaroo, Emu and food.		
	00:37:20	Ida Baker sings a song about an absent daughter and present children in an unidentified Western Desert language. Followed by discussion with John Baker.		
	00:50:00	John Baker discusses an unidentified language and Kokatha language intersection, general conversation and vocabulary elicitation.		
	00:53:03	Arthur Baker and Ida Baker discussing ceremonial painting and material culture.		
	01:02:41	End of LAYTON_R02-006706.		
LAYTON_R02-006707	00:01:13	Arthur Baker discussing story of <i>Ginggi</i> and material culture; Song	23 February	Kingoonya SA

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
		about Ida Baker performed by Arthur Baker.	1976	
	00:07:30	Arthur Baker and Ida Baker discussing kinship terminology in Worrorra.		
	00:21:46	End RL6.		
RETURN TO ITEM LIST				

006707 + 006708/RL7

Performer/speaker(s):	Arthur Baker, Ida Baker
Subject keywords:	Language – Vocabulary – Body parts and functions; Social organisation – Kinship; Social organisation - Kinship – Marriage; Religion – Totemism; Animals – Birds; Plants – Trees; Vocabulary – Environment and natural phenomena.
Language/people:	Kokatha, unidentified Western Desert Language
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006707	00:21:54	Kokatha vocabulary elicitation, including names of body parts and kinship terms, with Arthur Baker.	23 rd February 1976	Kingoonya SA
	00:33:39	Kokatha language elicitation, including marriage and kinship rules and terms, with Arthur Baker.		
	01:01:51	End of LAYTON_R02-006707.		
LAYTON_R02-006708	00:01:02	Discussion of the skin (totemic) system with Arthur Baker in Kokatha.	24 th February 1976	Kingoonya SA
	00:07:47	Elicitation of words for animals, plants and natural phenomena with Arthur Baker in Kokatha language.		
	00:22:41	End of RL7.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006708 + 006709/RL8

Performer/speaker(s):	Arthur Baker
Subject keywords:	Language – Vocabulary – Body parts and functions; Social organisation – Kinship; Social organisation – Kinship – Marriage; Religion – Totemism; Religion - Dreaming - Snakes and lizards; Animals – Birds; Language – Personal names; Language – Linguistics – Language elicitation; Weapons – Spears – Making; Weapons – Shields; Weapons – Clubs and fighting sticks
Language/people:	Kokatha language, Wirangu, Antakirinya, Arabana and Parnkalla people
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair to good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006708	00:22:48	Arthur Baker discussing skin names and Wami snake story in Kokatha	24 February 1976	Kingoonya, SA.
	00:28:57	Discussion of conflict between the Wirangu, Antakirinya, Arabana and Parnkalla people with Arthur Baker in Kokatha.		
	00:43:21	Kokatha language elicitation, including terms for body parts with Arthur Baker.		
	00:47:24	Kokatha vocabulary elicitation with Arthur Baker.		
	00:55:32	Discussion in Kokatha on spears, including parts and uses with Arthur Baker.		
	01:02:30	End of LAYTON_R02-006708.		
LAYTON_R02-006709	00:01:00	Discussion on weapons in Kokatha with Arthur Baker .	24 February 1976	Kingoonya SA.
	00:18:10	Discussion of fighting with kin in Kokatha with Arthur Baker.		
	00:22:58	End of field tape 8.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006709 + 006710/RL9

Performer/speaker(s):	Arthur Baker
Subject keywords:	Feuds and warfare; Weapons – Boomerangs – Making; Spears – Making; Technology – Wood; Occupations – Pastoral industry workers - Drivers / Stockmen; Music – Vocal – Elucidation and discussion; Art – Sand and ground design; Substance use – Smoking / Tobacco.
Language/people:	Kokatha
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair – Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006709	00:23:05	Discussion in Kokatha on fighting with kin with Arthur Baker.	24 February 1976	Kingoonya, SA
	00:26:53	Discussion in Kokatha on material culture, vocabulary elicitation and oral history with Arthur Baker.		
	00:44:36	Discussion of the exchange of material culture, corroboree, songs and music in Kokatha with Arthur Baker.		
	00:54:05	Kokatha vocabulary elicitation, including terms for bodily functions, drawing, and tracks with Arthur Baker.		
	01:02:49	End of LAYTON_R02-006709.		
LAYTON_R02-006710	00:01:01	Discussion in Kokatha on native tobacco's uses and effects by Arthur Baker.	24 February 1976	Kingoonya, SA
	00:06:24	End of field tape 9.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006710/RL10

Performer/speaker(s):	Unidentified men; Arthur Baker
Personal subject(s):	Don Coulthard, Clara Coulthard, Johnny Shannon, Jack Wright,
Subject keywords:	Music – Vocal – Solo – Male; Magic and sorcery – Love magic; Transport railways; Employment – Seasonal and casual; Substance use – Alcohol; Animals – Feral animals – Rabbit control
Language/people:	Kokatha and various unidentified languages
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair
Notes:	RESTRICTED, MEN ONLY AND PERSONAL MATERIAL

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006710	00:06:31	General history, anecdotes and oral history with unidentified male speakers. RESTRICTED, PERSONAL MATERIAL	3 March 1976	Kingoonya, SA
	00:08:29	Unidentified male singing.		
	00:10:33	Discussion with an unidentified male speaker from Nepabunna mission. RESTRICTED, PERSONAL MATERIAL		
	00:16:08	Unidentified male singing Yilpidji love magic song. RESTRICTED, MEN ONLY		
	00:16:57	Oral history with an unidentified male speaker. RESTRICTED, PERSONAL MATERIAL		
	00:51:06	End of RL10 and end of LAYTON-R02-006710.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006711/RL11

Performer/speaker(s):	Arthur Baker
Personal subject(s):	Stanley Lennon
Subject keywords:	Music - Vocal - Solo – Male; Magic and sorcery – Love magic; Indigenous knowledge - Astronomy
Language/people:	Kokatha
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair – Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006711	00:01:04	Arthur Baker sings 11 sections of Kokatha love magic songs with discussion in. RESTRICTED, MEN ONLY	3 March 1976	Kingoonya, SA
	00:10:35	Arthur Baker discusses love magic songs in Kokatha and English. RESTRICTED, MEN ONLY		
	00:31:39	Arthur Baker discusses astronomical guides for travel in Kokatha English. RESTRICTED, MEN ONLY		
	00:47:09	Arthur Baker sings 6 sections of Kokatha love magic songs and discussion in and English. RESTRICTED, MEN ONLY		
	00:53:43	Arthur Baker discussing love magic songs in Kokatha and English. RESTRICTED, MEN ONLY		
	01:01:58	End of RL11 and end of LAYTON_R02-006711.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006712/RL12

Performer/speaker(s):	Arthur Baker
Subject keywords:	Magic and sorcery – Love magic; Occupations - Pastoral industry workers; Agriculture and horticulture – Pastoral industry - Beef cattle; Employment - Conditions – Wages; Employment - Conditions - Wages - Stolen wages - Compensation and reparations; Social welfare - Government - Aged pensions; Hunting, gathering and fishing; Weapons – Firearms
Language/people:	Kokatha
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006712	00:01:12	Arthur Baker discusses love magic in Kokatha and English. RESTRICTED, MEN ONLY	3 March 1976	Kingoonya, SA
	00:14:37	Arthur Baker discusses droving and station work in English.		
	00:40:00	Arthur Baker discusses his working life and the pension in English.		
	00:45:00	End of RL12 and end of LAYTON_R02-006712.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006713/RL13

Performer/speaker(s):	Arthur Baker
Subject keywords:	Social Organisation – Kinship; Gender relations – Marriage; Gender relations – Intermarriage; Marriage – Ceremonies; Trade and exchange; Employment - Conditions – Wages; Employment – Conditions – Wages – Stolen wages – Compensation and reparations
Language/people:	Kokatha
Places:	Kingoonya (West SA SH53-11)
Recording quality:	Fair – Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006713	00:01:05	Arthur Baker discusses earlier recordings. Topics include Kokatha kinship terms and rules of marriage.	8 March 1976	Kingoonya SA
	00:30:00	Arthur Baker discussing Kokatha marriage rules in English.		
	00:40:00	Arthur Baker discusses marriage rules, autobiographical material, a mission, World War II, compensation and land rights in English.		
	00:50:00	Arthur Baker discusses stolen wages.		
	01:00:40	End of RL13 and end of LAYTON_R02-006713		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006714/RL15

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Subject keywords:	Language – Vocabulary – Word lists; Social Organisation – Kinship; Geography – Territories and boundaries; Initiation; Ceremonies – Initiation; Magic and sorcery; Feuds and warfare – Avenging; History – Oral history
Language/people:	Mbabaram, English
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006714	00:00:00	Mbabaram vocabulary elicitation, including kinship terms, with Aleck Chalk.	4 April 1977	Canberra, ACT
	00:10:00	Mbabaram language elicitation, including directionals, and discussion on language group boundaries with Aleck Chalk.		
	00:20:00	Mbabaram language elicitation, with reference to social organisation, with Aleck Chalk.		
	00:40:00	Mbabaram language elicitation, containing references to the initiation ritual, with Aleck Chalk.		
	00:46:59	Mbabaram language elicitation and discussion of sorcery with Aleck Chalk.		
	00:50:00	Mbabaram language elicitation and discussion of pay back and personal history with Aleck Chalk.		
	01:03:26	End of RL15 and end of LAYTON_R02-006714.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006715/RL16

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Subject keywords:	Language – Vocabulary – Word lists; Social Organisation – Kinship; Rainbow serpent – Stories and motifs; Religion – Dreaming – Ancestor spirits; Language – Linguistics – Grammar and syntax; Mythological beings – Stories and motifs
Language/people:	Mbabaram
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006715	00:01:14	Elicitation of words, personal history, and story of two brothers and Rainbow Snake by Aleck Chalk in Mbabaram and English.	4 April 1977	Canberra, ACT
	00:10:00	Story of Two Sisters told by Aleck Chalk in Mbabaram and English.		
	00:20:00	Elicitation of words and stories of Rainbow snake dreaming from around Atherton region in Mbabaram and English with Aleck Chalk.		
	00:30:00	Mbabaram vocabulary elicitation and stories of Quinkin from around Atherton region with Aleck Chalk.		
	00:50:00	Mbabaram language elicitation, including grammar and kinship terms, and stories from around Atherton region in with Aleck Chalk.		
	01:02:55	End of RL16 and end of LAYTON_R02-006715.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006716/RL17

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Personal subject(s):	George Reed, Joh Bjelke Peterson
Subject keywords:	Language – Personal names; Social Organisation – Kinship; Rainbow serpent - Stories and motifs; Settlement and contacts – Chinese; Mining industry – Gold; Government policy - State and territory – Queensland; Religion – Christianity; Ancestor spirits – Stories and motifs; Substance use – Medicinal drugs
Language/people:	Mbabaram
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006716	00:00:00	Elicitation of Mbabaram vocabulary, kinship terms and history in English with Aleck Chalk.	May 1977	Canberra, ACT
	00:15:46	Aleck Chalk discussing in English the Chinese in North Queensland and gold prospecting and opium use.		
	00:20:00	Aleck Chalk discussing Queensland Government under Premier Bjelke Peterson in English.		
	00:30:00	Aleck Chalk discussing Christianity; and elicitation of Mbabaram words, totemic stories and kinship terms.		
	00:40:00	Elicitation of vocabulary, totemic stories and kinship terms in Mbabaram with Aleck Chalk.		
	00:50:00	Elicitation of Mbabaram vocabulary, language boundaries and personal history with Aleck Chalk.		
	01:02:13	End of field tape 17 and end of LAYTON_R02-006716.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006717/RL18

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Subject keywords:	Language – Vocabulary – Word lists; Social Organisation – Kinship; Language – Personal names; Death – Mortuary customs; Feuds and warfare – Avenging; Religion – Christianity.
Language/people:	Mbabaram and English
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006717	00:01:12	Elicitation of Mbabaram words, mortuary laws and skin section system with Aleck Chalk.	5 April 1977	Canberra, ACT
	00:10:00	Elicitation of Mbabaram words and oral history with reference to payback killings and Christianity with Aleck Chalk		
	00:20:00	Aleck Chalk discusses Christianity and the spirit of a dead person in English and Mbabaram.		
	00:28:20	End of field tape 18.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006717 + 006718/RL19

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Subject keywords:	Kangaroos / Wallabies – Stories and motifs; Clever people – Magic and sorcery; Language – Linguistics – Vocabulary and grammar; Material culture; Material culture – Woven objects; Transport – Water; Stories and motifs – Rainbow serpent; Stories and motifs – Creation / Cosmology
Language/people:	Mbabaram Language (Y115) (Qld SE55-05), Mbabaram people (Y115) (Qld SE55-05) and English
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006717	00:28:27	Elicitation of Mbabaram words and totemic history with Aleck Chalk. Topics include Spirit Kangaroo, mediums and sorcery.	5 April 1977	Canberra, ACT
	00:40:00	Elicitation of Mbabaram words, history and material culture with Aleck Chalk.		
	00:50:00	Elicitation of Mbabaram words, history, and dreaming stories with Aleck Chalk. Topics include change of culture and language, the beginning of the world and the Rainbow serpent.		
	00:59:08	End LAYTON_R02-006717.		
LAYTON_R02-006718	00:00:00	Elicitation of Mbabaram words and totemic history with Aleck Chalk including a continuation of the creation story.	05/04/77	Canberra, ACT
	00:20:00	Elicitation of Mbabaram words and totemic history with Aleck Chalk, including the continuation of the creation story.		
	00:27:10	End of field tape 19.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006718 + 006719/RL20

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Personal subject(s):	Albert Bennett
Subject keywords:	Language – Vocabulary – Body parts and functions; Sex relations; Reproduction; History – Biographies – Indigenous; Religion – Dreaming; Body – Decoration; Indigenous knowledge - Psychology and psychiatry; Stories and motifs – Weapons; Language – Linguistics – Vocabulary and grammar – Verbs.
Language/people:	Mbabaram and English
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006718	00:27:19	Elicitation of Mbabaram terms for body parts with Aleck Chalk.	5 April 1977	Canberra, ACT
	00:40:00	Elicitation of Mbabaram vocabulary for body parts and functions, oral history and Dreaming stories with Aleck Chalk.		
	00:50:00	Identification of band markers, and discussion of Indigenous intelligence and psychology with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	00:58:02	End of LAYTON_R02-006718.		
LAYTON_R02-006719	00:00:00	Elicitation of Mbabaram terms for body parts and functions, verb tenses and discussion of philosophy of life with Aleck Chalk.	5 April 1977	Canberra, ACT
	00:10:00	Elicitation of Mbabaram terms for body parts and functions and weapons manufacture with Aleck Chalk.		
	00:20:00	Elicitation of Mbabaram terms for body parts and discussion in English with Aleck Chalk.		
	00:31:48	End of field tape 20.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006719 + 006720/RL21

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Subject keywords:	Language – Vocabulary - Body parts and functions; Sex relations; Reproduction; Religion – Dreaming – Spirits – Spirit children; Traditional law; Stories and motifs – Weapons; Technology – Fibre – Nets – Net making; Feuds and warfare – Avenging; Cannibalism; Food – Bush tucker; Food – Meat; Race relations – Violent – Massacres, murders, poisonings etc. - 1901 -; Geography – Territories and boundaries; Social organisation – Kinship – Kinship terms
Language/people:	Mbabaram
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006719	00:31:55	Discussion of reproduction and the spirit child, traditional law and weapons with Aleck Chalk in English and Mbabaram.	5 th April 1977	Canberra ACT
	00:50:00	Discussion of technology, body parts, other language groups and payback with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	01:02:41	End of LAYTON_R02-006719		
LAYTON_R02-006720	00:01:04	Discussion of payback, ritual cannibalism and food types with Aleck Chalk in English and Mbabaram.	5 th and 6 th April 1977	Canberra ACT
	00:07:54	The introduction of Bob Dixon as an interviewer.		
	00:08:05	Discussion of Battle camp massacre and Mbabaram territory by Aleck Chalk in English and Mbabaram language		
	00:20:00	Discussion of Mbabaram territory, Kinship terms and body parts with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	00:31:51	End of side 2 of field tape 21.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006720 + 006721/RL22

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Personal subject(s):	George Watson, Carl Stevens
Subject keywords:	Animals – Mammals – Marsupials – Possums / Gliders / Cuscus; Animals – Mammals – Marsupials – Kangaroos / Wallabies; Geography – Territories and boundaries; Language – Linguistics – Vocabulary and grammar – Numbers and quantification; Language – Vocabulary – Colours; Language – Vocabulary – Language and peoples names; Language – Vocabulary – Animal names; Language – Vocabulary – Environment and natural phenomena; Sex relations; Animals – Birds; Law enforcement – Customary.
Language/people:	Mbabaram
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON-R02-006720	00:31:58	Elicitation of Mbabaram animal names and discussion on languages and George Watson with Aleck Chalk.	5-6 April 1977	Canberra, ACT
	00:40:00	Discussion of surrounding languages and elicitation of Mbabaram phrases with Aleck Chalk.		
	00:50:00	Elicitation of Mbabaram phrases, numbers, vocabulary and discussion on the use of his real name, Carl Stevens, with Aleck Chalk.		
	01:02:50	End of LAYTON_R02-006720.		
LAYTON_R02-006721	00:01:06	Discussion of Mbabaram speech, performance and colours with Aleck Chalk.	6 April 1977	Canberra, ACT
	00:10:00	Elicitation of Mbabaram words for introduced and native animals, and the weather with Aleck Chalk.		
	00:20:00	Discussions on speaking a number of languages, sex, and elicitation of Mbabaram terms for birds with Aleck Chalk.		
	00:30:00	Discussion on traditional Mbabaram rules with Aleck Chalk.		

Prepared September 2010 by RJ
Last updated 8 December 2016

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
---------------------	--------------	-------------	------	-------

00:32:00	End of field tape 22.	RETURN TO ITEM LIST		
----------	-----------------------	-------------------------------------	--	--

006721 + 006722/RL23

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Personal subject(s):	George Watson, Alf Palmer
Subject keywords:	Psychology – Dreams and symbolism; Vocabulary – Language and peoples names; Geography – Territories and boundaries; Language – Linguistics – Phonology and phonetics; Religion – Totemism; Language – Personal names; Social organisation – Kinship – Marriage; Stories and motifs – Trees
Language/people:	Mbabaram
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006721	00:32:08	Discussions of premonitions, Mbabaram dialects, and Alf Palmer and George Watson with Aleck Chalk in English and Mbabaram.	6 April 1977	Canberra, ACT
	00:50:00	Discussion of Mbabaram language, transcriptions, phonetics, and totems with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	01:02:58	End of LAYTON_R02-006721.		
LAYTON_R02-006722	00:01:11	Discussion of language groups with Aleck Chalk in English and Mbabaram.	6 April 1977	Canberra, ACT
	00:10:00	Discussion of skin distinctions, marriage rules, and religious beliefs by Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	00:20:00	Discussion of languages groups and totems with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	00:30:00	Discussion on the <i>mulp</i> tree with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	00:32:03	End of field tape 23.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

006722/RL24

Performer/speaker(s):	Aleck Chalk
Personal subject(s):	Jack Giftered, Kitty Warrigitii
Subject keywords:	Animals – Invertebrates – Crustacea and molluscs – Trochus; History – Biographies – Indigenous; Economic sectors – Trochus shell
Language/people:	Mbabaram
Places:	Canberra (ACT SI55-16)
Recording quality:	Fair to Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
LAYTON_R02-006722	00:32:11	Oral history, including a discussion about Jack Giftered and Kitty Warrigitii by Aleck Chalk in English and Mbabaram.	6 April 1977	Canberra, ACT
	00:40:00	Oral history concerning the trochus industry with Aleck Chalk in English and Mbabaram.		
	00:53:38	End of LAYTON_R02-006722.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)